

**FREDI**



**1995-2007**  
**12 years' services for missing children**  
**10 years on the Web**

*Fondation pour la Recherche  
d'Enfants Disparus,  
Internationalt  
case postale 1  
CH - 1706 Fribourg  
Suisse*

Fondation inscrite au registre du commerce de  
l'Etat de Fribourg (Suisse)  
no fédéral **CH-217-1001110-0**

**Sous la surveillance de la  
Confédération suisse  
Reconnue d'utilité publique**

Obergericht des Kantons Aargau  
Herr Guidon Marbet  
Obere Vorstadt 38  
5000 Aarau

Votre correspondance du  
Vos références :

1706 Fribourg, le 15 mai 2007

### **Ein 13 jähriges Mädchen müsse gegen Willen nach Brasilien**

Geehrter Herr lic. jur. Guidon Marbet

Am 14.Mai 2007 hat Ihnen Herr Michael Handel, Geschäftsführer von „Kinderohnrechte.ch“ einen Brief geschrieben.

Er hat total richtig seine Zeilen motiviert und wir unterstützen seine Initiative grenzenlos.

Wo ist, in diesem Fall, das Kindeswohl?

Warum sollte ein Kind, das mehrere Jahren in der Schweiz gelebt hat, seine Schule in der Schweiz bis jetzt absolviert und hier in der Schweiz mit seinem Vater , Bekannten und Schulkameraden bleiben wünscht, nach Brasilien mit seinem Mutter wegreisen?

Würde das Gleiche von diesem Mädchen verlangt, würde der Vater nach Brasilien zurückkehren?

Dieses Mädchen ist ja gross genug um seine Meinung auszusprechen, und juristisch muss es zugehört werden.

Mit Herrn Handel, uns sicher mit vielen anderen Leuten, bitten wir Sie höflich aber fest, Ihr Entscheid aus moderner Sicht und nach den Kriterien von Herrn Handel zu analysieren und zu wechseln.

Haben Sie, bitte, den Mut für einen verantwortungsvollen Entscheid.

Wir danken Ihnen dafür.

Mit freundlichen Grüssen

Diane Burgy,  
directrice opérationnelle de la Fondation FREDI  
vice-présidente du Conseil de Fondation

<http://www.fredi.org>

[office@fredi.org](mailto:office@fredi.org)

+41 (0) 7 9565 9777

**Fondation reconnue d'utilité publique**

Relation bancaire :  
UBS SA, CH – 1701 Fribourg  
Compte no 66-908,094.0

<http://www.fredi.org>



+41 (0)79 565 9777



+41 (0)26 475 2191



[office@fredi.org](mailto:office@fredi.org)